



# Краткая инструкция

по подключению и эксплуатации ресивера

## TELERGY T502

Поздравляем Вас с приобретением ресивера TELERGY T502 и пакета услуг русского телевидения! С услугой «Архив» от KartinaTV, Вы можете смотреть любимые передачи в удобное для Вас время. Кроме этого, Вы найдете большой выбор фильмов на любой вкус в постоянно обновляемой Videотеке. Приятного просмотра!

Перед началом использования, мы рекомендуем Вам ознакомиться с инструкцией – она поможет Вам в установке и настройке ресивера, а также научит использовать функции сервиса KartinaTV. Если у Вас возникнут вопросы по использованию ресивера, то в любое время Вы сможете задать их службе технической поддержки по телефонам:

**DE/EU** +49 (069) 84-84-540 | **USA** 1-888-827-0606 | **IL** 1809-213124

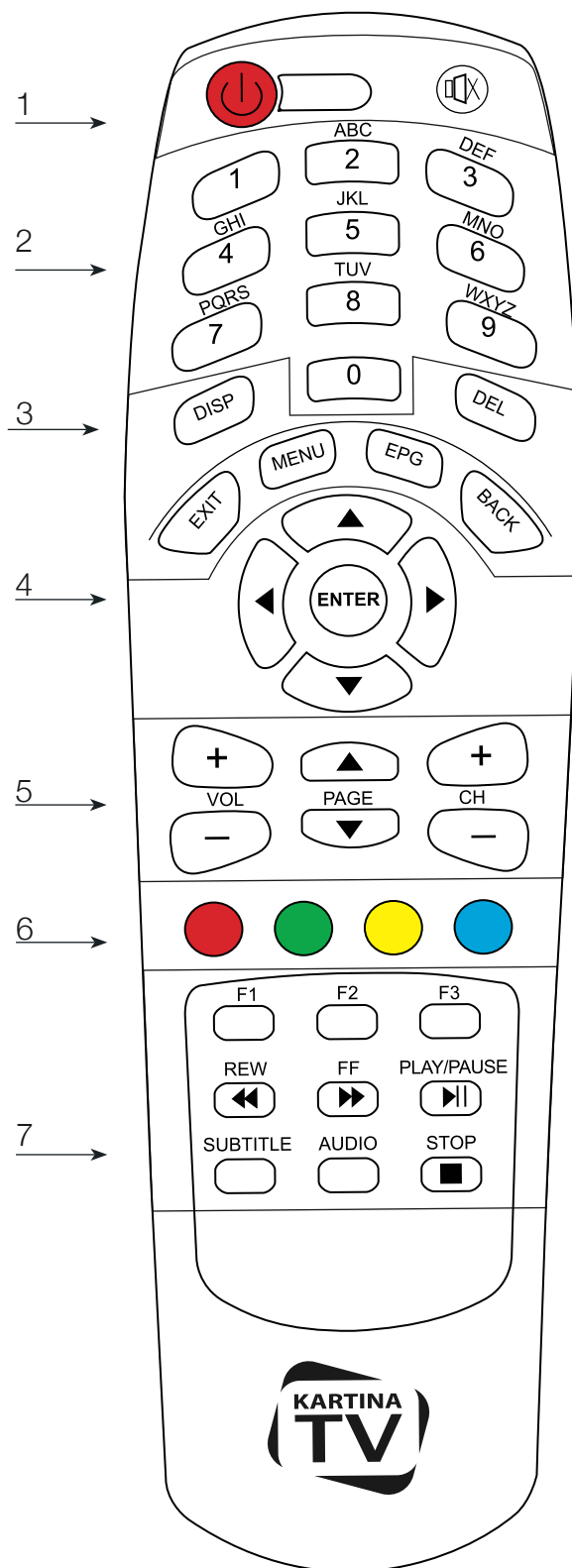
## Комплектация

- Ресивер TELERGY T502
- Пульт дистанционного управления с комплектом батарей
- Блок питания
- Шнур для блока питания
- Component видеокабель
- Composite видеокабель
- LAN кабель для подключения к роутеру или модему
- b/g/n WiFi(WLAN)-модуль (опционально)
- 2 антенны для WiFi(WLAN)-модуля (опционально)
- Mini-USB кабель для соединения WiFi(WLAN)-модуля с ресивером (опционально)

# Пульт управления

## (общие функции)

1. **POWER** – включение/выключение ресивера  
**MUTE** – включение/выключение звука
2. **0-9** – ввод цифр/текста; ввод номера канала
3. **DISP** – информация о канале. **DEL** – удаление введенного текста. **MENU** – вызов главного меню. **EPG** – быстрый переход к программе передач/архиву. **BACK** – возврат к предыдущему меню.
4. Стрелки **ВЛЕВО**, **ВПРАВО**, **ВВЕРХ**, **ВНИЗ** – навигация по меню и переключение каналов. **ENTER** – выбор меню/подтверждение действия.
5. **VOL +/-** – изменение громкости  
**CH +/-** – переключение каналов
6. **КРАСНАЯ**, **ЗЕЛЕНАЯ**, **ЖЕЛТАЯ** кнопки – управление различными функциями ресивера (назначение цветных кнопок меняется в зависимости от меню). **СИНЯЯ** – изменение соотношения сторон воспроизводимых видеоматериалов.
7. **REW**, **FF**, **PLAY/PAUSE**, **STOP** – управление воспроизведением видеоматериалов

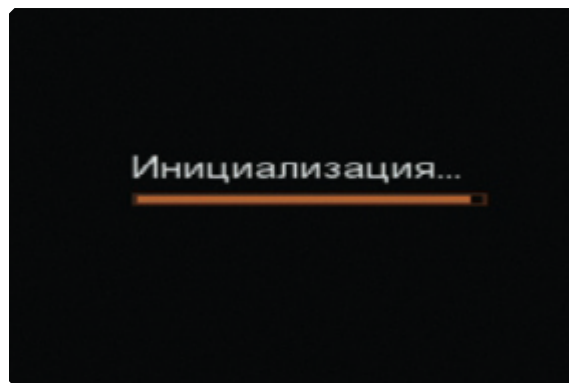


# Начало работы

- Перед включением, убедитесь, что вокруг ресивера достаточно места для охлаждения. С каждой стороны должно оставаться не менее 10 см свободного пространства.
- Убедитесь, что батареи вставлены в пульт в правильном порядке.
- Подключите ресивер к телевизору или другому аудио-видеооборудованию должным образом. Убедитесь, что ресивер и все соответствующее аудио-видеооборудование выключено при проведении подключений. Убедитесь, что телевизор и прочее аудио-видеооборудование настроено на использование нужных входов.
- Включите ресивер. Процедура первоначального запуска займет около минуты. На экране телевизора вначале появится логотип «KartinaTV» (Изображение 1). Затем изображение погаснет, и через некоторое время отобразится надпись «Инициализация...» с полосой загрузки (Изображение 2).



Изображение 1: Заставка с логотипом KartinaTV

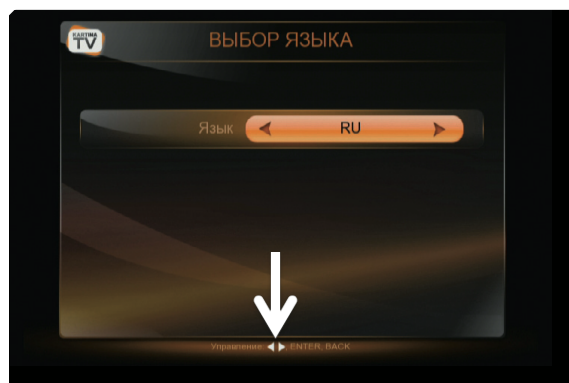


Изображение 2: Заставка „Инициализация“

**!** Если Вы не видите логотипа «KartinaTV» на экране телевизора после включения ресивера, то это может указывать на отсутствие видеосигнала, то есть на проблему в подключении ресивера к телевизору или на выбор неверного видеовхода в телевизоре или аудио-/видеоресивере. В этом случае, внимательно проверьте состояние соединений и кабелей, а также настройки телевизора или аудио-/видеоресивера. Попробуйте использовать другие кабели или другой способ подключения к телевизору. Обратитесь к документации Вашего телевизора за подробными инструкциями.

- Если Вы верно соединили приставку с телевизором, то, после завершения загрузки, на экране появится меню Мастера настройки.

**!** Во время настройки, внизу экрана отображается подсказка по кнопкам пульта, с помощью которых производится управление текущим меню:



# Использование Мастера настройки

При первом включении приставки, после загрузки, будет запущен Мастер настройки. С помощью него Вы сможете установить:

- **Язык:** русский (RU) / английский (EN) / голландский (NL)
- **Видеостандарт:** PAL / NTSC / 720p / 1080p
- **Тип подключения ресивера к Вашей домашней сети:**
  - › LAN (проводное подключение к роутеру)
  - › WLAN (беспроводное подключение к роутеру)
  - › PPPoE (проводное подключение к DSL-модему)

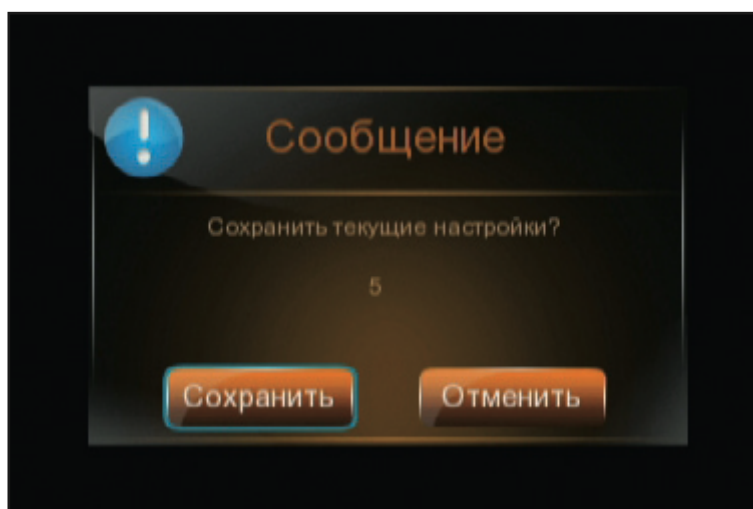
После того, как Вы выбрали с помощью стрелок ВПРАВО/ВЛЕВО желаемую опцию в меню, подтвердите Ваш выбор с помощью кнопки ENTER, или вернитесь для изменения выбора к предыдущему пункту при помощи кнопки BACK.

## ВИДЕО

Настройка «ТВ-режим» в меню **ВИДЕО**, позволяет выбрать используемый Вами стандарт подключения приставки к телевизору. В случае, если Вы подключаете приставку к аналоговому телевизору, следует использовать опции **PAL** и **NTSC** в соответствии с видеостандартом, который использует Ваш телевизор. Если Вы подключаете приставку к цифровому телевизору, соответствующему стандарту «HD-Ready», используйте настройку **720p**. В случае, если Ваш телевизор имеет маркировку «1080p», то вы можете использовать как **720p**, так и **1080p**.

! Если Вы не уверены в выборе верного видеорежима, обратитесь к инструкции Вашего телевизора за дальнейшей информацией о поддерживаемых стандартах видеосигнала.

После выбора видеорежима, появится всплывающее окно, в котором Вы в течение 15 секунд должны подтвердить сохранение текущей настройки ТВ-режима. Для этого выберите пункт «**Сохранить**» и нажмите **ENTER**. Если Вы выбрали неверный ТВ-режим, то изображение может исчезнуть, но, через 15 секунд, настройка ТВ-режима будет отменена, и Вы сможете выбрать верную настройку.



Изображение 3: Сохранение текущих настроек

## СЕТЬ

В меню СЕТЬ Вы можете выбрать Тип подключения, то есть способ соединения Вашего ресивера с домашней компьютерной сетью и Интернетом. В завершение, после установки типа соединения, Мастер настройки произведет проверку соединения с домашней сетью и Интернетом.

### • Настройка проводного соединения с роутером (LAN)

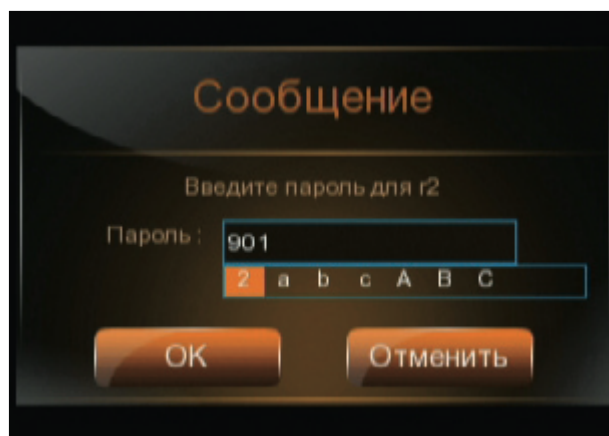
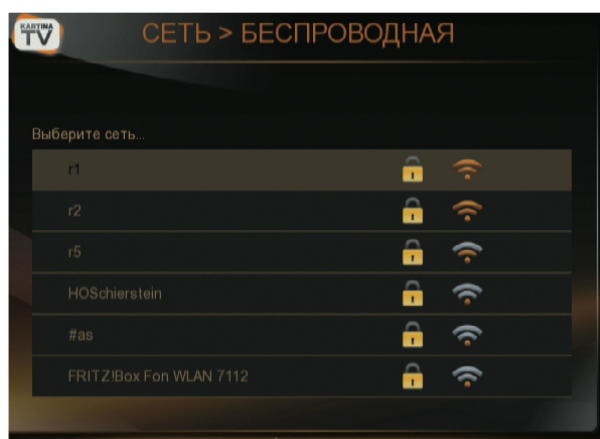
При LAN-соединении, в большинстве случаев не требуется вносить в проигрыватель никаких дополнительных настроек (кроме случаев, когда в роутере отключена функция DHCP). Порядок подключения:

1. Соедините ETHERNET-разъем проигрывателя с LAN-разъемом роутера (во многих роутерах разъемы LAN имеют желтый цвет).
2. Если роутер выключен, включите его и дождитесь полной загрузки (1~3 мин.)
3. Выберите в меню ресивера Тип подключения - LAN и нажмите ENTER на пульте.
4. Дождитесь завершения проверки соединения с домашней сетью и Интернетом.

### • Настройка беспроводного соединения (WiFi) (опционально)

При соединении ресивера, с WiFi(WLAN)-роутером, требуется подключить к ресиверу WiFi-модуль и ввести данные для подключения к Вашей домашней беспроводной сети. Пройдите следующие шаги:

1. Подключите к ресиверу WiFi-модуль с помощью поставляемого в комплекте Mini-USB кабеля.
2. Включите роутер, если он был выключен, и дождитесь его полной загрузки (1~3 мин.)
3. Выберите Тип подключения - «WiFi» и нажмите ENTER на пульте.
4. Приставка произведет поиск беспроводных сетей в радиусе приема. Выберите название сети, установленное в Вашем WiFi-роутере. Если в Вашем роутере установлена защита беспроводной сети с помощью (ключа) пароля, то напротив названия сети будет изображен символ в виде замка. Для соединения с защищенной сетью, необходимо ввести ключ после нажатия кнопки ENTER. Если ключ Вам неизвестен, обратитесь к технической документации Вашего роутера.



Изображение 4: Выбор беспроводной сети

5. Введите пароль Вашей беспроводной сети и нажмите ENTER на пульте.
6. Дождитесь завершения проверки соединения с домашней сетью и Интернетом.

## • Настройка соединения с модемом (PPPoE)

При соединении ресивера с модемом, требуется ввести в него данные для подключения к Интернету – логин и пароль, выданные Вам интернет-провайдером. Пройдите следующие шаги:

1. Соедините ETHERNET-разъем ресивера с модемом.
2. Если модем выключен, включите его и дождитесь полной загрузки (~1 мин.)
3. Выберите Тип подключения – PPPoE и нажмите ENTER на пульте.
4. Введите выданный интернет-провайдером логин и пароль, затем нажмите ENTER на пульте.
5. Дождитесь завершения проверки соединения с Интернетом.

## Проверка соединения

Проверка соединения производится автоматически, сразу после выбора типа соединения LAN, или же после ввода настроек соединения (при подключении по WiFi или PPPoE).

! Если проверка соединения завершилась ошибкой, то

› Проверьте подключение LAN-кабеля (Надежно ли вставлен кабель? В правильные ли разъемы роутера вставлен LAN-кабель? - у роутера могут иметься идентичные по форме ISDN-порты).

› При беспроводном соединении проверьте, правильно ли выбрано название Вашей сети WiFi. Проверьте также правильность ввода ключа (пароля) доступа Вашей беспроводной сети.

› Проверьте правильность вводимых данных для установки подключения по PPPoE

После успешного соединения с Интернетом, нажмите **ENTER** на пульте. После этого на экране появится **ГЛАВНОЕ** меню, в котором Вам требуется перейти в **ЛОГИН** и ввести номер Вашего абонента и пароль для подключения к KartinaTV. Эти данные Вы получаете от оператора после покупки абонента KartinaTV (по e-mail или другим способом).

## Использование телевидения

После подключения к KartinaTV, в главном меню доступны следующие функции:

- **ТВ** (прямой эфир телеканалов пакета KartinaTV)
- **Радио**
- **Программа** (включает в себя функцию «Архив»)
- **Видеотека**
- **Настройки**
- **Выход** (для повторного входа потребуется заново ввести Ваш номер абонента и пароль, полученные от KartinaTV).

Используйте кнопки **ВВЕРХ/ВНИЗ** для перемещения в списке и **ENTER** для выбора требуемой опции. Для вызова главного меню используйте кнопку пульта **MENU**. Возврат – кнопка **BACK**.

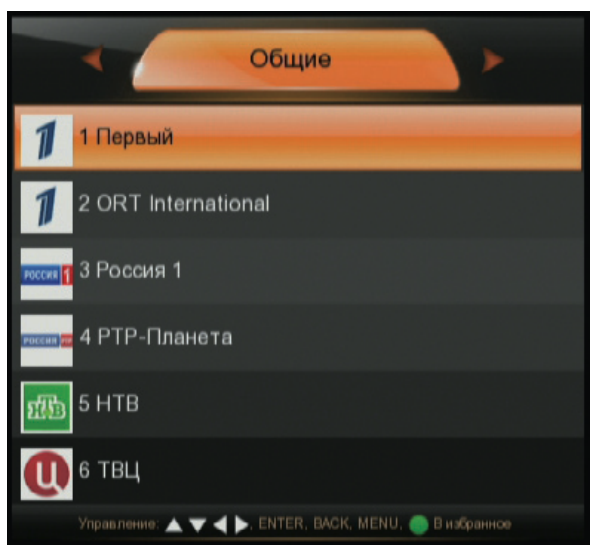
Для вызова программы передач нажмите кнопку **EPG**. Возврат к просмотру канала – кнопка **BACK**.

# ТВ: просмотр телеканалов в прямом эфире

После входа в раздел «ТВ», на экран телевизора выводится список каналов. Можно также отображать каналы, соответствующие определенным категориям («Общие», «Познавательные», «Новости» и т.д.) Над списком каналов указана текущая категория – по умолчанию отображаются «Все» каналы. Выбор категории производится кнопками **ВПРАВО** / **ВЛЕВО** на пульте. Перемещение по списку каналов происходит с помощью кнопок **ВВЕРХ** / **ВНИЗ**.

- Выбор (включение) канала - кнопка **ENTER**. После выбора канала, в нижней части экрана несколько секунд отображается информация о канале и текущей передаче.

- Голубая полоса и количество процентов справа от нее (внизу информационной рамки) показывают, насколько завершена текущая передача. Для повторного вызова/скрытия информации о программе, используйте кнопку **DISP**.



Изображение 5: Список каналов



Изображение 6: Информация о программе

- Последовательное переключение каналов во время просмотра производится кнопками **ВВЕРХ** / **ВНИЗ**, или **CH +/-**. Регулируйте громкость кнопкой **VOL +/-**.

- При просмотре телевидения, возврат к списку телеканалов производится повторным нажатием **ENTER**.

- Канал можно поместить в персональную категорию «Фавориты». Для помещения канала в «Фавориты», перейдите в списке к требуемому каналу и нажмите зеленую кнопку.

## РАДИО

- Навигация в меню радиоканалов происходит аналогично списку телеканалов. При прослушивании радио, в качестве заставки, на экране телевизора отображается анимированное изображение.

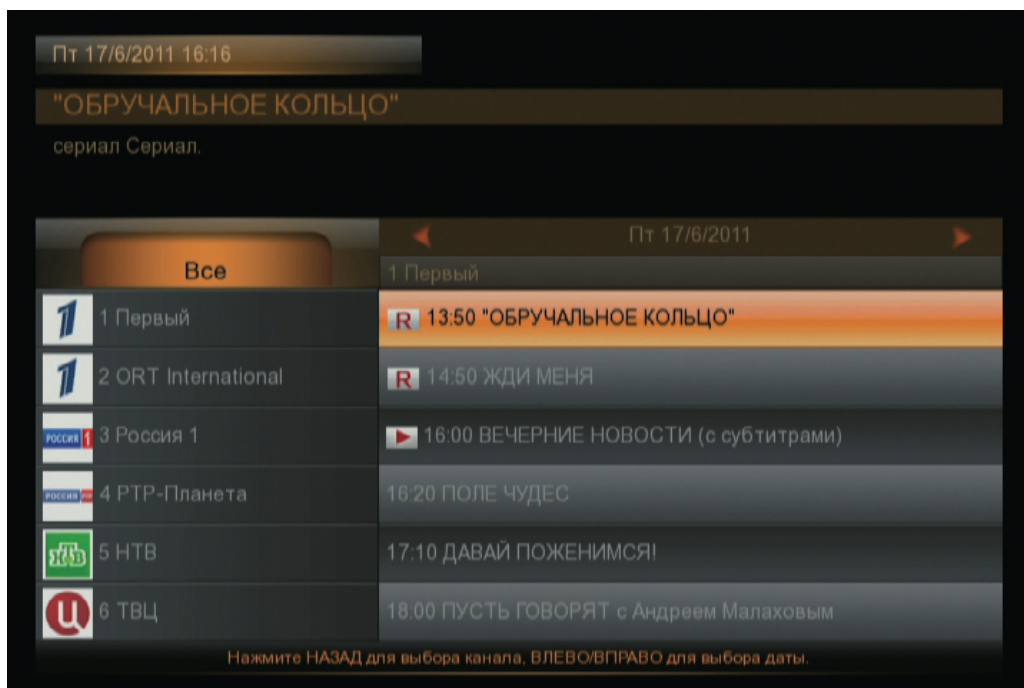
- Последовательное переключение радиоканалов во время прослушивания производится кнопками **ВВЕРХ** / **ВНИЗ**.

- Нажатие кнопок **CH +/-** возвращает Вас к просмотру телевизионных каналов.

# ПРОГРАММА – программа передач (EPG) и Архив

Окно программы передач разделено на несколько секторов:

- В верхней части экрана отображается информация о выбранной программе и время её выхода в эфир.

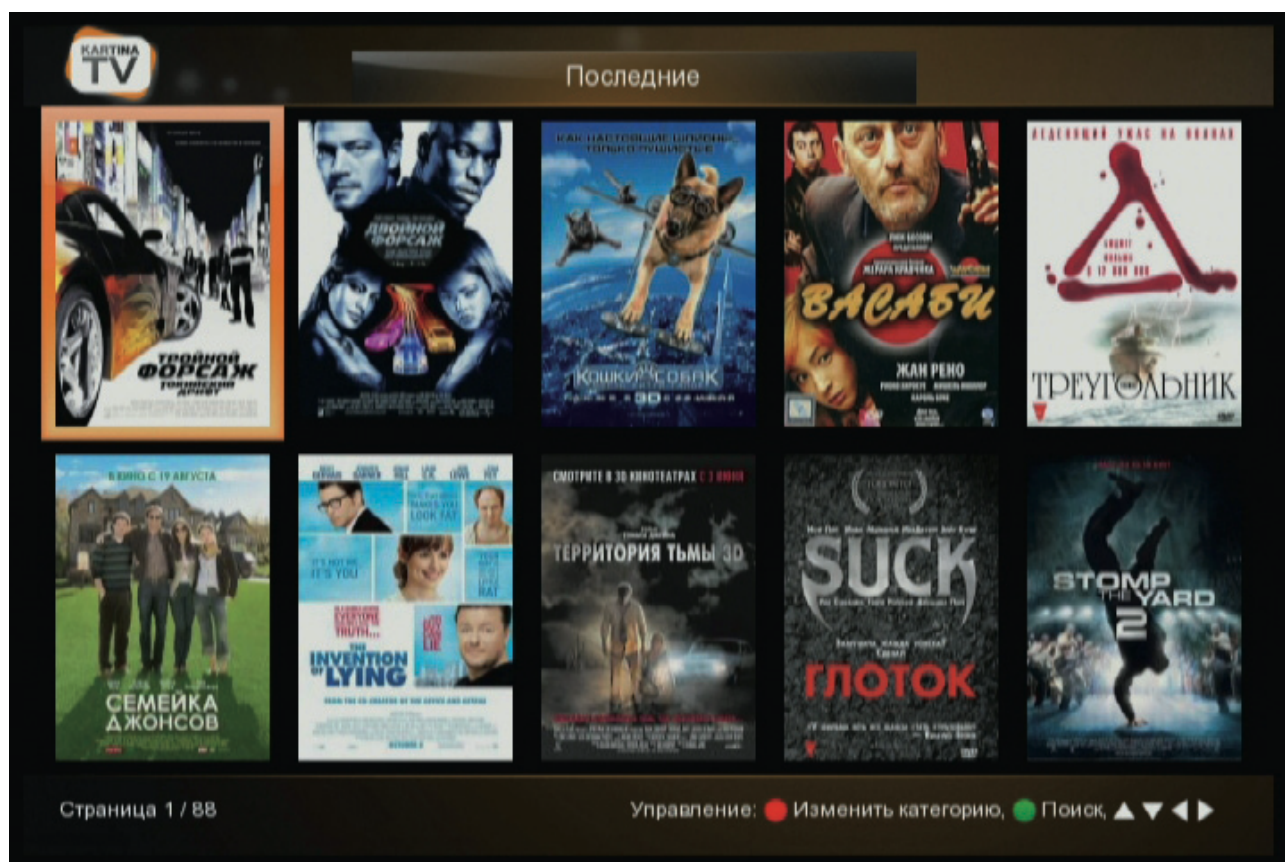


- В левой части экрана отображается список каналов, в том же виде, что и в меню «ТВ».
- В правой части отображается программа передач для выбранного канала. Также, эта часть одновременно используется и для навигации по Архиву.
  - › Для навигации по программе передач и по Архиву, необходимо вначале выбрать канал из списка.
  - › Затем, для перехода в правую часть меню, нажмите **ENTER**. Для возврата к выбору канала, используйте кнопку **BACK**.
  - › Находясь в программе передач, используйте кнопки **ВВЕРХ** / **ВНИЗ** для перемотки списка передач. Кнопками **ВПРАВО** / **ВЛЕВО**, Вы переключаете дни в программе передач.
  - › Передачи, доступные для просмотра из Архива, отмечены красной буквой «R». Для просмотра передачи из архива, установите выбор на требуемую передачу и нажмите **ENTER**.
  - › Красным треугольником в программе отмечена передача, идущая в прямом эфире, или передача, которая в данный момент воспроизводится из записи в Архиве.
  - › Передача, которая транслируется в данный момент в прямом эфире, недоступна для воспроизведения из Архива до момента ее завершения. В некоторых случаях, передача помещается в архив не сразу после ее завершения - иногда на это требуется до получаса.
  - › Некоторые каналы, например специальные «Кинозалы», не записываются в Архив.



# ВИДЕОТЕКА

Видеотека - это фильмы, всегда доступные к просмотру. Так же, как и каналы, они отсортированы по категориям - «Последние», «Лучшие», «Мои фильмы» (то же, что «Фавориты» в списке телеканалов), и, далее, по жанрам, расположенным в алфавитном порядке.



- Для перехода к следующей странице в списке фильмов, удерживайте нажатой кнопку **ВПРАВО**.
- Для перехода к определенной категории или жанру, нажмите на пульте красную кнопку.
- Для возврата к выбору фильмов, используйте кнопки **ENTER** или **BACK**.
- Для поиска фильма по названию, вызовите меню поиска зеленой кнопкой.
- Чтобы просмотреть фильм / информацию о фильме / добавить фильм в «Мои фильмы», выберите фильм из списка с помощью стрелок на пульте, затем нажмите **ENTER**.
- При просмотре, большинство фильмов доступны в стандартном или пониженном качестве (так называемый ЭКО-режим, расходующий меньше трафика и требующий скорости соединения с Интернетом до 1МБит/с.)
- Для использования функций видеоплеера (ускоренная перемотка вперед/назад, пауза, стоп), используйте соответствующие кнопки в нижней части пульта (**FF, REW, PLAY/PAUSE, STOP**)
- Для вызова информации о фильме во время просмотра, используйте кнопку **DISP**.
- Для возврата в меню Видеотеки и к главному меню, следует использовать кнопку **BACK**.
- Если Вы прервали просмотр фильма, то при повторном запуске Вы можете выбрать - смотреть его с начала или вернуться к месту, на котором был остановлен просмотр.

# НАСТРОЙКИ

В «НАСТРОЙКАХ» Вы можете изменить параметры, касающиеся работы ресивера и трансляции пакета услуг KartinaTV.

Доступны следующие пункты меню:

- **СЕТЬ:** настройки сети, описанные ранее в этой инструкции
- **ВИДЕО:** настройка ТВ-режима, описанная ранее в этой инструкции
- **ОБЩИЕ**
  - › **Язык:** выбор языка меню
  - › **Регион:** выбор Вашего региона
- **СИСТЕМА**
  - › **Сброс настроек:** возврат к исходным настройкам ресивера, полностью удаляет все изменения, сделанные Вами в настройках
  - › **Обновление:** поиск обновления программного обеспечения ресивера, которые могут содержать исправления ошибок в работе ресивера и новые функции сервиса KartinaTV.
- **ИНФОРМАЦИЯ:** основные сведения о ресивере.
- **СЕРВЕР:** пользовательские настройки сервиса KartinaTV. Подробнее читайте ниже.

## СЕРВЕР

- **Битрейт**

Настройка качества видео. Стандартный режим использует видеопоток, пригодный для приема в большинстве регионов с развитой сетью Интернет (максимально потребляется до 2500 КБит/с на эфирных телеканалах и до 8 КБит/с на Кинозале FullHD и 3D).

Низкий битрейт больше подходит для подключений к Интернету со скоростью от 800 до 1000 КБит/с, то есть, например, для поселений, отдаленных от областных центров, и для подключений по мобильной сотовой сети.

- **Задержка вещания**

При настройке задержки вещания, показ программ телеканалов в прямом эфире отодвигается на заданное количество часов. Таким образом, можно компенсировать разницу временных зон.

- **Время буферизации**

Позволяет установить размер буфера видеопотока. Может потребоваться увеличить буферизацию, если при просмотре иногда наблюдаются короткие «зависания» изображения. При частых и длительных остановках изображения, обратитесь к службе технической поддержки за консультацией.

- **Потоковый сервер**

Рекомендуется выбрать из списка расположение сервера, наиболее приближенного к Вашему региону (если у Вас наблюдается нестабильность видеопотока, может помочь выбор другого сервера).

- **Сменить пароль**

Смена пароля, требуемого для доступа ко «взрослым» каналам. Исходный пароль совпадает с Вашим паролем для доступа к KartinaTV.